



**HOBVERSE**

KURK SAVO ISTORIJĄ

PATVIRTINTA

Sostinės vaikų ir jaunimo centro  
direktoriaus 2023 m. gegužės 31 d.  
įsakymu Nr. V-37

**NEFORMALIOJO ŠVIETIMO PASLAUGŲ  
TEIKIMO SUTARTIS**

20..... m. .... mén. .... d. Nr. .....

**1. SUTARTIES ŠALYS**

VšĮ Sostinės vaikų ir jaunimo centras (SVJC) – (j. k. 305956699, adr. Konstitucijos pr. 25, LT-08105 Vilnius, tel. (8 5) 273 3333, el. p. [info@svjc.lt](mailto:info@svjc.lt), a. s.: AB „Swedbank“ – LT66 7300 0101 7137 2648, registro tvarkytojas VĮ „Registru centras“) (toliau sutartyje vadinamas Paslaugų teikėju) ir fizinius asmuos arba fizinio asmens, kuriam nėra 14 metų, atstovas pagal įstatymą – tėvas / globėjas (toliau sutartyje vadinamas Paslaugų gavėju).

Paslaugų gavėjo vardas, pavardė

\_\_\_\_\_

Paslaugų gavėjo asmens kodas

\_\_\_\_\_

Adresas

\_\_\_\_\_

Telefonas

\_\_\_\_\_

Ei. paštas

\_\_\_\_\_

Ugdytinis

\_\_\_\_\_

Asmens kodas

\_\_\_\_\_

**2. SUTARTIES OBJEKTO**

2.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja teikti Paslaugų gavėjui paslaugas, o Paslaugų gavėjas įsipareigoja sumokėti už šias paslaugas šioje sutartyje numatyta tvarka.

2.2. Teikiama neformaliojo švietimo paslaugos:

2.2.1. Paslaugos pavadinimas:		
2.2.2. Paslaugos laikas:		
2.2.3. Paslaugos kodas informacinėje sistemoje:		
2.2.4. Paslaugos teikimo terminas:		
2.2.5. Paslaugos kaina:	Už vieną paslaugų teikimo mėnesį.	Užsiemimų skaičius per savaitę:
2.2.6. Mokėtojo kodas:		
2.2.7. Nuolaida:		
2.2.8. Mokėtina suma:		

2.3. Paslaugos teikiama nustatytomis savaitės dienomis, Centras nedirba Valstybinių švenčių dienomis.

**3. SUTARTIES ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI**

3.1. Paslaugų teikėjo teisės ir pareigos:

**3.1.1.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:**

3.1.1.1. Užtikrinti paslaugų teikimą Paslaugų gavėjui pagal pasirinktą programą. Tuo atveju, jei jis lanko ne visus pagal programą priklausančius užsiemimus, Paslaugų teikėjas neatsako už tai, kad perteikta ne visa ugdymo programa;

3.1.1.2. Užtikrinti, kad Paslaugų gavėjas būtų ugdomas saugioje ir sveikoje aplinkoje;

3.1.1.3. Paslaugų gavėjo prašymu teikti informaciją apie ugdymo rezultatus ir sąlygas;

3.1.1.4. Užtikrinti, kad Paslaugų gavėjų ugdys Lietuvos Respublikos Švietimo įstatymo nustatytus kvalifikacinius reikalavimus atitinkantys mokytojai, vykdantys paslaugas vadovaujantis Lietuvos Respublikos įstatymais, kitais teisės aktais bei savo nuostatais;

3.1.1.5. Užtikrinti, kad šios sutarties 3.4. punkte nurodyta medžiaga Sostinės vaikų ir jaunimo centro reklamos tikslams būtų naudojama laikantis Lietuvos Respublikos teisės aktų ir nepažeistų Paslaugų gavėjo interesų.

3.1.2. Paslaugų teikėjas turi teisę:

3.1.2.1. Jeigu į Paslaugų gavėjo pasirinktą grupę (bürelį) nesusirinko reikiamas skaičius ugdytinių, anuliuoti pasirašytą sutartį su Paslaugų gavėju. Jei Paslaugų gavėjas jau būna atsiškaitęs su Paslaugų teikėju už pirmajį grupės (bürelio) lankymo mėnesį, Paslaugų gavėjui pateikus prašymą, Paslaugų teikėjas per 20



# HOBVERSE

KURK SAVO ISTORIJĄ

darbo dienų nuo prašymo pateikimo dienos grąžina 100 proc. jmokėtos sumos;

3.1.2.2. Keisti veiklos grafiką, apie tai paslaugos gavėją informavus šioje sutartyje nurodytu elektroniniu paštu.

Jei paslaugos gavėjas nesutinka su grafiko pakeitimui, jis turi teisę nutraukti sutartį veiklos grafiko pasikeitimo dieną netaikant 6.4. punkto sąlygų;

3.1.2.3. Vienasališkai nutraukti ar sustabdyti paslaugų teikimą, jei vaikas kelia grėsmę kitų vaikų saugumui ar jo sveikatos būklė neleidžia jam teikti paslaugų;

3.1.2.4. 10 procentų visų užsiėmimų gali vykti nuotoliniu būdu, dėl rimtų priežasčių prieš tai informavus paslaugos gavėją. Mėnesinis mokesčis nėra perskaiciuojamas;

3.1.2.5. Tuo atveju, jei neformaliojo švietimo pedagogo nėra darbe (dėl ligos, komandiruočių ir kt.), Paslaugų teikėjas skiria pavaduojančią pedagogą.

3.2. Jeigu Paslaugos gavėjas vėluoja išeiti iš Sveikatingumo komplekso, sutartyje, numatytu laiku daugiau kaip 30 min. – mokamas 5 EUR vėlavimo mokesčis.

3.3. Paslaugų gavėjo teisės ir pareigos.

### **3.3.1. Paslaugų gavėjas įsipareigoja:**

3.3.1.1. Bendradarbiauti su Paslaugų teikėjo atstovais sprendžiant klausimus, kilusius dėl šios sutarties sąlygų vykdymo;

3.3.1.2. Jei Paslaugų gavėjas yra 14–18 metų amžiaus, pasirašant šią sutartį privalo pateikti vieno iš tėvų / globėjų pasirašytą sutikimą pasirašyti šią sutartį bei to tėvo / globėjo asmens dokumento kopiją, patvirtintą tėvo / globėjo parašu;

3.3.1.3. Laikytis viešai skelbiamų interneto tinklapje [www.svjc.lt](http://www.svjc.lt) Paslaugų teikėjo, Paslaugų gavėjams, skirtų vidaus tvarkos taisyklės;

3.3.1.4. Raštu pranešti Paslaugų teikėjo Informaciniam centru apie ilgesnį nei 30 dienų nelankymą. Raštu pranešti apie šioje sutartyje nurodytų kontaktinių duomenų pasikeitimą ne vėliau kaip per 5 kalendorines dienas nuo jų pasikeitimo. Paslaugų gavėjui nepatikslius pasikeitusių kontaktinių duomenų, Paslaugų gavėjas neturi teisės teikti pretenzijų, kad negavo su šios sutarties vykdymu susijusios informacijos.

3.3.1.5. Informuoti Paslaugų teikėją apie Paslaugų gavėjo sveikatos sutrikimus (ligas, alergijas, vartojamus vaistus ir kt.), jų kuriuos turėtų atsižvelgti Paslaugų teikėjas.

3.3.2. Paslaugų gavėjas turi teisę per mokslo metus keisti neformaliojo švietimo programą (būrelį), jeigu jis yra visiškai finansuojamas ir materialiai atskaitęs su Paslaugų teikėju pagal galiojančios sutarties sąlygas.

3.3.3. Jei paslaugos gavėjas nori perrašyti Sveikatingumo skyriaus suaugusiųjų abonementą kitam asmeniui – mokesčis – 5 EUR.

3.4. Paslaugų gavėjas (jo atstovas) pareiškia sutinkantis, kad paslaugos teikimo metu būtų vykdomas fotografavimas ir / arba filmavimas, o padarytos nuotraukos bei filmuota medžiaga yra Sostinės vaikų ir jaunimo centro nuosavybė ir gali būti naudojama Paslaugų teikėjo savireklamos tikslams be atskiro Paslaugų gavėjo (jo atstovo) sutikimo:

sutinku       nesutinku

3.5. Paslaugų gavėjas sutinka, kad ugdytinis dalyvautų vienos dienos renginiuose (išvykose, koncertuose, varžybose

ir kt.)

(vardas, pavardė)

(parašas)

Lietuvoje, lydimas Sostinės vaikų ir jaunimo centro pedagogų (ar kitų pilnamečių SVJC atstovų). Apie numatomą renginį SVJC iš anksto informuoja paslaugų gavėją sutartyje nurodytu el. paštu.

3.6. Paslaugų gavėjas sutinka gauti Paslaugų teikėjo naujienas ir kitą informaciją, susijusią su SVJC paslaugomis:

sutinku       nesutinku

---

3.7. Paslaugų gavėjas (vardas, pavardė) (parašas)  
gavėjas turi teisę atšaukti šioje sutartyje savo pateiktus sutikimus, informuodamas Paslaugų teikėją raštu.

#### **4. ATSIKAITYMO, NUOLAIÐŲ IR KOMPENSAVIMO TVARKA**

4.1. Paslaugos kaina, nurodys 2.2.5., yra nekintanti, t.y. nepriklausoma nuo užsiėmimųskaičiaus per mėnesį. Paslaugų gavėjas, ne vėliau kaip iki kiekvieno einamojo mėnesio 10 dienos, įsipareigoja atlikti apmokėjimą už kiekvieną einamąjį mėnesį, SVJC Informaciniame centre, savitarnos svetainėje arba



# HOBIVERSE

KURK SAVO ISTORIJĄ

- pavedimu į Sostinės vaikų ir jaunimo centro banko sąskaitą.
- 4.2. Tuo atveju, jei Paslaugų gavėjas pradeda lankytis užsiémimus ne nuo mėnesio pradžios, už pirmajį paslaugų teikimo mėnesį Paslaugų gavėjas sumoka proporcingai mažesnę sumą.
  - 4.3. Paslaugų teikimas gali būti sustabdomas (dėl atostogų, ligos ir pan.) per visą sutarties galiojimo laikotarpį - 2 (du) kartus po 7 (septynias) kalendorines dienas arba 1 (vieną) kartą 14 (keturiolikai) kalendorinių dienų. Viso 14 (keturiolikai) dienų per sezoną. Paslaugų gavėjas, norèdamas sustabdinti paslaugų teikimą, privalo apie tai informuoti Paslaugų teikėją ne vėliau kaip pirmąjį sustabdymo dieną, pateikdamas raštišką prašymą SVJC Informaciniame centre arba el. paštu [info@svjc.lt](mailto:info@svjc.lt). Pasibaigus sustabdymo laikotarpiui, sutarties vykdymas automatiškai tęsiamas toliau.
  - 4.4. Paslaugų gavėjui sudarius sutartį, joje pateiktu el. pašto adresu iki kiekvieno einamojo mėnesio 10 dienos išsiunčiami primenamieji laiškai su individualiomis sąskaitomis už teikiamas paslaugas. Jeigu Paslaugų gavėjas, dėl techninių ar kitų priežasčių šio laiško negavo, tai neatleidžia jo nuo įsipareigojimo sumokėti už suteiktas paslaugas šioje sutartyje nustatyta tvarka.
  - 4.5. Nuolaidos ir mokesčio lengvatos gali būti taikomos pagal Paslaugų teikėjo patvirtintą Mokesčio už ugdymą lengvatų skyrimo tvarką.
  - 4.6. Trumpos apimties (iki 14 kalendorinių dienų) kursams nėra taikoma standartinė nuolaidų sistema.
  - 4.7. Jeigu dėl taikomos papildomos nuolaidos (kuri sumuoja su kitomis Paslaugų teikėjo taikomomis nuolaidomis ir/ar NVŠ krepšelio finansuojamomis lėšomis), Paslaugų gavėjui susidaro permoka, ji nėra grąžinama/hekompensuojama kito mėnesio mokesčio už paslaugas.
5. **NEPAPRASTOSIOS APLINKYBĖS**
    - 5.1. Šalyje neatsako už visišką ar dalinį savo įsipareigojimų pagal šią sutartį nevykdymą, jei tai įvyksta dėl nenugalimos jėgos aplinkybių. Šalyje nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes supranta taip, kaip nustato LR civilinis kodeksas ir kiti teisės aktai.
    - 5.2. LR vyriausybės nutarimu paskelbus karantiną, kurio metu darbas organizuojamas ir klientai aptarnaujami nuotoliniu būdu, Paslaugų teikėjas įsipareigoja ugdymo procesą organizuoti nuotoliniu būdu per telekomunikacijų kanalus – telefonu, internetiniu ryšiu – naudojant jvairias, daugeliui pedagogų prieinamas techninės priemonės – išmaniuosius telefonus, planšetės, asmeninius kompiuterius.
    - 5.3. Karantino laikotarpiu, be atskiro paslaugos gavėjo sutikimo, paslaugos kaina, nurodyta 2.2.5. punkte, gali būti mažinama.
  6. **SUTARTIES ĮSIGALIOJIMAS, GALIOJIMAS, KEITIMAS IR NUTRAUKIMAS**
    - 6.1. Sudaryta sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki jos termino pabaigos.
    - 6.2. Paslaugų teikėjas turi teisę vienašališkai nutraukti sutartį, jei Paslaugų gavėjas ilgiau kaip 30 kalendorinių dienų nelanko užsiémimų, ar/ir neapmoka sąskaitų daugiau kaip 30 kalendorinių dienų ir šioje sutartyje nurodytu el. paštu gavęs Paslaugos teikėjo raginimą, įsiskolinimo nepadengia per raginime nurodytą terminą.
    - 6.3. Sutarties nutraukimas nepanaikina Paslaugų gavėjo pareigos sumoketi sutartyje nurodytą sumą bei kitus mokesčius pagal sutartį.
    - 6.4. Paslaugų gavėjas turi teisę nutraukti šią sutartį vienašališkai šiomis sąlygomis: sutartis anksčiau termino gali būti nutraukiama tik kalendorinio mėnesio paskutinę dieną, paslaugų gavėjui raštu pateikus prašymą SVJC Informaciniame centre arba el. paštu [info@svjc.lt](mailto:info@svjc.lt). Paslaugų gavėjas įsipareigoja visiškai atsiskaityti su Paslaugų teikėju už iki sutarties nutraukimo suteiktas paslaugas. Iki sutarties nutraukimo datos Paslaugų gavėjui teikiamas sutartyje numatytos paslaugos. Būrelis vadovo informavimas, kad būrelis ugdytinis užsiémimų nelankys, nėra tinkamas paslaugos teikėjo informavimas apie sutarties nutraukimą.
    - 6.5. Nutraukus sutartį, Paslaugų gavėjui raštiškai prašant, gali būti grąžinta dalis mokesčio už nuo šios sutarties nutraukimo momento neišnaudotas paslaugas. Pinigų suma grąžinama į Paslaugų gavėjo nurodytą sąskaitą per 20 darbo dienų nuo prašymo gavimo dienos.
    - 6.6. Paslaugos teikėjas turi teisę vienašališkai keisti šią sutartį, elektroniniu paštu ar kitomis priemonėmis raštu įspėjęs Paslaugos gavėją prieš 10 darbo dienų.
  7. **ATSAKOMYBĖ IR GINČŲ SPRENDIMAS**
    - 7.1. Tuo atveju, jei Paslaugų gavėjas vengia laiku atsiskaityti už suteiktas paslaugas, Paslaugų teikėjas, siekiant išieškoti skolą, turi teisę kreiptis į skolų išieškojimo paslaugas teikiančias įstaigas, tokiu atveju perleidžiant reikalavimo teisę trečiam asmeniui, ir / arba skelbti Paslaugų gavėjo duomenis viešuose skolininkų registruose. Papildomos Paslaugų teikėjo išlaidos, susijusios su įsiskolinimų išieškojimu, yra dengiamos Paslaugų gavėjo sąskaita.



# HOBIVERSE

KURK SAVO ISTORIJĄ

- 7.2. Visi tarp šalių dėl sutarties vykdymo kilę ginčai, sprendžiami derybomis. Nepavykus jų išspręsti derybų būdu, ginčai sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka, teismingumą nustatant pagal Paslaugų teikėjo buveinės vietą.
- 7.3. Jei sutartis sudaroma rašytine forma, ji pasirašoma dviem egzemplioriais (po vieną kiekvienai sutarties šaliai), turinčiais vienodą juridinę galią. Jei sutartis sudaroma elektronine forma, galioja elektroniniai parašais pasirašyta sutartis.
8. **PRAĘJIMO KONTROLĖS KORTELĖS IR APYRANKĖS SVEIKATINGUMO ZONOJE**
  - 8.1. Paslaugos gavėjui, Sveikatingumo zonoje, suteikiama daugkartinė ugdomosios veiklos praėjimo kortelė (toliau – Kortelė). Kortelė yra aktyvuojama pasirašius sutartį. Kortelė gali naudotis tik Paslaugos gavėjas arba ugdytinis.
  - 8.2. Praradus arba pažeidus Kortelę, Paslaugos gavėjas arba ugdytinis turi įsigyti naują Kortelę, sumokant 5 EUR mokesčių už Kortelės dublikatą.
  - 8.3. Paslaugų gavėjo arba ugdytinio Kortelė, be išankstinio SVJC sutikimo, negali būti perleidžiama (dovanojama, parduodama, keičiama ir pan.) kitiems asmenims.
  - 8.4. Jeigu dėl Paslaugų teikėjo sumanymo vyksta sisteminiai Kortelių atnaujinimo darbai, tai Paslaugų gavėjui arba ugdytiniui yra suteikiama galimybė Kortelę atnaujinti nemokamai.
  - 8.5. Kortelė galioja neterminuotai. Sudarant papildomą ar naują sutartį, Paslaugų gavėjas arba ugdytinis naudojasi ta pačia Kortele. Tuo atveju, jei Paslaugų gavėjas arba ugdytinis kortelės neišsaugo, jis turi įsigyti naują kortelę 8.2. punkte nurodytomis sąlygomis.
  - 8.6. Paslaugos gavėjui praradus apyrankės komplektą taikomas vienkartinis mokesčis – 15 EUR.
9. **SUTARTIES PRIEDAI**
  - 9.1. Sutarties priedai, pasirašyti abiejų šios sutarties šalių, laikomi neatskiriamai šios sutarties dalimi ir turi tokią pačią teisinę galią kaip ir ši sutartis.
10. **ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS IR APSAUGA**
  - 10.1. Paslaugų tiekėjas tvarko Paslaugų gavėjo, ketinančio naudotis ar besinaudojančio Paslaugų tiekėjo paslaugomis, asmens duomenis.
  - 10.2. Asmens duomenų tvarkymo tikslai bei daugiau informacijos apie Paslaugų tiekėjo vykdomą asmens duomenų tvarkymą yra pateikiama Privatumo politikoje, esančioje: <https://svjc.lt/privatumo-politika/>.
  - 10.3. Visais asmens duomenų apsaugos klausimais Paslaugų gavėjas gali kreiptis į Paslaugų tiekėjo duomenų apsaugos pareigūnų kontaktais, nurodytais: <https://svjc.lt/privatumo-politika/>.
  - 10.4. Paslaugų gavėjas yra informuota(s) apie Bendrajame asmens duomenų apsaugos reglamente 679/2016 numatytas teises: žinoti, būti informuota(s) apie savo asmens duomenų tvarkymą, susipažinti su savo asmens duomenimis ir kaip jie yra tvarkomi, reikalauti ištaisyti ar sunaikinti savo asmens duomenis teisės aktų nustatytais atvejais, nesutikti su savo asmens duomenų tvarkymu.
  - 10.5. Paslaugų gavėjas patvirtina, kad yra supažindintas su Asmens duomenų teisinės apsaugos įstatyme numatytomis teisėmis: žinoti (būti informuotam) apie šioje sutartyje pateiktą asmens duomenų tvarkymą, susipažinti su šiaisiais asmens duomenimis ir kaip jie yra tvarkomi, reikalauti ištaisyti ar sunaikinti asmens duomenis įstatymo numatytais atvejais, nesutikti su asmens duomenų tvarkymu.

## SUTARTIES ŠALIŲ PARAŠAI

Paslaugų teikėjas:

---

(parašas)

(vardas pavardė)

Paslaugų gavėjas:

---

(parašas)

(vardas pavardė)